



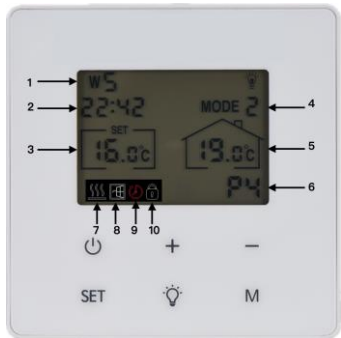
EN Instruction manual
FR Manuel d'instructions

NL Handleiding
DE Bedienungsanleitung

RFC03

1. Screen display

1. Weekday
2. Time
3. Set temp.
4. Mode
5. Current temp.
6. Program period
7. Heat-on
8. Open window sign
9. Adaptive start sign
10. Child lock sign



2. Connect to the panel

Double press the P button on the receiver and the signal light will start to flash. Power off the thermostat until screen shows "OFF", press and hold the "SET" button until the screen shows "PAIR", wait until the signal lighting stop flashing to finish the pair.

3. Settings

Power on the thermostat, press and hold the “SET” button until “W1” start to flash, edit the weekday by pressing the “-” or “+” button, press the “SET” button to confirm and goes to the time setting, pressing the “-” or “+” button to edit the time, press again the “SET” button to confirm and goes to the temperature calibration, you can calibrate the temperature sensor from “-5 to 5” degree by pressing the “-” or “+” button.

(For factory reset: switch off the thermostat, press and hold the M button for 15 seconds to reset to factory mode).

4. Open window detection

This thermostat has an energy saving feature of Open window detection, you can turn function on/off by long pressing the“-” button for 10 seconds.

5. Adaptive start

This thermostat has an energy saving feature of adaptive start, you can turn function on/off by long pressing the“+” button for 10 seconds.

6. Heating operation mode

Press M button to shift between two operation mode, Mode1 means manual mode, Mode2 means the program mode.

7. Program mode (Mode2) setting

7.1 Default setting of Mode2

Monday to Friday				
Period	1	2	3	4
Time	6:30	8:00	18:00	22:30
Temp.	21°C	18°C	21°C	16°C

Saturday/Sunday				
Period	1	2	3	4
Time	8:00	10:00	18:00	23:00
Temp.	21°C	18°C	21°C	16°C

7.2 Editing the setting of Mode2

- Press and hold the “M” button until the screen shows W1.
- Select the weekday you would like to edit by pressing “-” or “+” button.
- Press “M” button to confirm and start to modify the time setting of period1 by pressing “-” or “+” button.
- Pressing “M” button again to start to modify the target temperature of period1.
- Continue by pressing “M” button to shift to the time setting of the 2nd period. Repeat above procedure to finish settings of remaining 3 periods of Program. Then move on to setting of next day until Sunday to finish.

To leave settings in between, please press “Power” button.

8. Lighting control

This thermostat is designed to control the infrared heater as well as the lighting as a set. Please see below how to operate the lighting:

Lighting on/off:

Press the light button to turn on/off the lighting.

Dimmable:

Press and hold the light button to dimmable.

Colour temperature adjustment:

Power off the thermostat until screen shows “OFF”, press the “M” button until screen shows “C1”, “C2” or “C3”, which refers to 3000K/4500K and 6000K colour temperature, choose different colour temperature by pressing “M” button.

9. Heat-lock mode

Heat-lock mode is a special mode designed to use in cases like a summer period or if you don't want to change your heating setting but want to have an easier control for the lighting. Once under the heat-lock mode, any button will be changed to a light switch and can't be used to change the heating setting.

To enter the heat-lock mode, please press and hold the “**Power**” button until the screen shows “HL”, to quit, press and hold the “**Power**” button again until HEAT LOCK disappears from the screen.

10. Child lock

Press the “SET” and “M” button together to activate the child lock and the child lock sign will be on, on the screen, repeat to deactivate.

11. Technical specification

Model	RFC03
Frequency	433Mhz
Temperature range	0-37°C
Battery(Not supplied)	2*AA batteries



Separate collection

Check your local municipal guidelines

Raccolta differenziata dei rifiuti

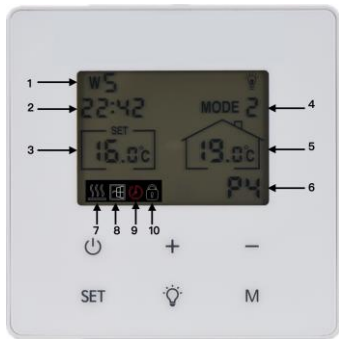
Controlla le linee guida del tuo comune



Made in China

1. Schermdisplay

1. Weekdag
2. Tijd
3. Ingestelde temp.
4. Modus
5. Huidige temp.
6. Programmaperiode
7. Verwarming-aan
8. Open raam-pictogram
9. Adaptieve start-pictogram
10. Kinderslot-pictogram



2. Verbinden met het paneel

Druk twee keer op de P-knop op de ontvanger, het signaallampje gaat knipperen. Zet de thermostaat uit totdat er "OFF" op het scherm verschijnt, houd de "SET"-knop ingedrukt totdat er "PAIR" op het scherm verschijnt, wacht totdat het signaallampje stopt met knipperen om het koppelen te voltooien.

3. Instellingen

Zet de thermostaat aan, houd de "SET"-knop ingedrukt totdat "W1" begint te knippen, bewerk de weekdag door op de "-" of "+" knop te drukken, druk de "SET"-knop in om te bevestigen en ga verder naar de tijdstelling. Druk op de "-" of "+" knop om de tijd te bewerken, druk weer op de "SET"-knop om te bevestigen en ga verder naar de temperatuurkalibratie. Je kunt de temperatuursensor kalibreren van "-5 tot 5" graden door te drukken op de "-" of "+" knop.

(Voor fabrieksreset: schakel de thermostaat uit, houd de M-knop 15 seconden ingedrukt om te resetten naar de fabrieksmodus).

4. Openraamdetectie

Deze thermostaat heeft de energiebesparende functie openraamdetectie. Je kunt deze functie in- of uitschakelen door 10 seconden lang de "-" knop ingedrukt te houden.

5. Adaptieve start

Deze thermostaat heeft de energiebesparende functie adaptieve start. Je kunt deze functie in- of uitschakelen door 10 seconden lang de "+" knop ingedrukt te houden.

6. Verwarmingsmodus

Druk op de M-knop om te wisselen tussen de werkingsmodus, Mode1 is de handmatige modus, Mode2 is de programmamodus.

7. Programmamodus (Mode2) instelling

7.1 Standaardinstelling van Mode2

Monday to Friday				
Period	1	2	3	4
Time	6:30	8:00	18:00	22:30
Temp.	21°C	18°C	21°C	16°C

Saturday/Sunday				
Period	1	2	3	4
Time	8:00	10:00	18:00	23:00
Temp.	21°C	18°C	21°C	16°C

7.2 Bewerken van de instelling van Mode2

- Houd de "M"-knop ingedrukt totdat er W1 op het scherm verschijnt.
- Selecteer de weekday die je wil bewerken door op de "-" of "+" knop.
- Druk op de "M"-knop om te bevestigen en begin met het aanpassen van de tijdstelling van period1 door op de "-" of "+" knop te drukken.
- Druk weer op de "M"-knop om de doeltemperatuur van period1 aan te passen.
- Blijf op de "M"-knop drukken om naar de tijdstelling te gaan van de tweede periode. Herhaal bovenstaand proces om de instellingen van de resterende 3 periodes van het programma te voltooien. Ga vervolgens verder naar de volgende dag tot zondag om het proces te voltooien.

Druk op de aan-/uitknop om de instellingen tussentijds te verlaten.

8. Bediening van de verlichting

Deze thermostaat is ontwikkeld om zowel de infraroodverwarming als de verlichting als een set te bedienen. Zie hieronder hoe je de verlichting bedient:

Verlichting aan/uit:

Druk op de lichtknop om de verlichting in of uit te schakelen.

Dimbaar:

Houd de lichtknop ingedrukt om te dimmen.

Aanpassen van de kleurtemperatuur:

Schakel de thermostaat uit totdat er op het scherm "OFF" te zien is, houd de "M"-knop ingedrukt totdat er "C1", "C2" of "C3" te zien is, wat verwijst naar de kleurtemperaturen 3000K/4500K en 6000K. Kies een andere kleurtemperatuur door op de "M" knop te drukken.

9. Modus verwarmingsvergrendeling

De modus verwarmingsvergrendeling is een speciale modus die is ontworpen om te gebruiken in bijvoorbeeld de zomerperiode, als je de verwarmingsinstellingen niet wilt aanpassen, maar gemakkelijker de verlichting wilt bedienen. Zodra de verwarmingsvergrendeling is ingeschakeld, wordt elke knop een lichtknop en kan deze niet meer gebruikt worden om de verwarmingsinstellingen aan te passen.

Om naar de modus verwarmingsvergrendeling te gaan, houd je de “Aan-/uitknop” ingeschakeld totdat er “HL” (HEAT LOCK) op het scherm verschijnt. Om af te sluiten houd je de “Aan-/uitknop” weer ingedrukt totdat HEAT LOCK van het scherm verdwijnt.

10. Kinderslot

Druk de “SET”- en “M”-knop tegelijk in om het kinderslot te activeren. Het kinderslotpictogram verschijnt op het scherm. Herhaal om het slot weer te deactiveren.

11. Technische specificaties

Model	RFC03
Frequentie	433Mhz
Temperatuurbereik	0-37°C
Batterijen (niet inbegrepen)	2*AA batterijen



Préparez la réparation ou le don de votre appareil.
Préparer la réparation ou le don de votre appareil.



PAP

PAPER / CARTA



HDPE

PLASTIC / PLASTICA



Separate collection

Check your local municipal guidelines

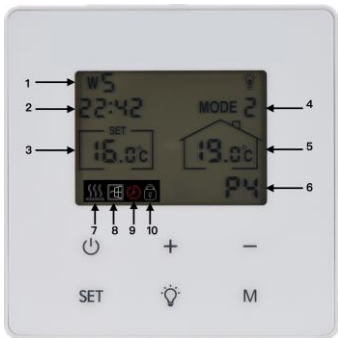
Raccolta differenziata dei rifiuti

Controlla le linee guida del tuo comune

Made in China

1. Affichage de l'écran

1. Jour de la semaine
2. Heure
3. Température réglée.
4. Mode
5. Température actuelle.
6. Programme
7. Chauffage
8. Détection de fenêtre ouverte
9. Démarrage progressif
10. Sécurité enfant



2. Connexion au panneau

Appuyez deux fois sur le bouton P du récepteur et le voyant de signalisation commence à clignoter. Mettez le thermostat hors tension jusqu'à ce que l'écran affiche "OFF", appuyez sur le bouton "SET" et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche "PAIR", attendez que le signal lumineux cesse de clignoter pour terminer le jumelage.

3. Paramètres

Allumez le thermostat, appuyez sur le bouton "SET" et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que "W1" commence à clignoter, modifiez le jour de la semaine en appuyant sur les boutons "-" ou "+", appuyez sur le bouton "SET" pour confirmer et passer au réglage de l'heure, appuyez sur les boutons "-" ou "+" pour modifier l'heure, appuyez à nouveau sur le bouton "SET" pour confirmer et passer au calibrage de la température, vous pouvez calibrer le capteur de température de "-5 à 5" degrés en appuyant sur les boutons "-" ou "+".

(Pour la réinitialisation d'usine : éteignez le thermostat, appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes pour réinitialiser le mode d'usine).

4. Détection de fenêtre ouverte

Ce thermostat est doté d'une fonction d'économie d'énergie, la détection de fenêtre ouverte. Vous pouvez activer/désactiver cette fonction en appuyant longuement sur le bouton "-" pendant 10 secondes.

5. Démarrage progressif

Ce thermostat est doté d'une fonction d'économie d'énergie, le démarrage progressif. Vous pouvez activer/désactiver cette fonction en appuyant longuement sur le bouton "+" pendant 10 secondes.

6. Mode de fonctionnement du chauffage

Appuyez sur le bouton M pour passer d'un mode de fonctionnement à l'autre, le mode 1 étant le mode manuel et le mode 2 le mode programmé.

7. Réglage du mode programmé (Mode 2)

7.1 Réglage par défaut du mode 2

Monday to Friday				
Period	1	2	3	4
Time	6:30	8:00	18:00	22:30
Temp.	21°C	18°C	21°C	16°C

Saturday/Sunday				
Period	1	2	3	4
Time	8:00	10:00	18:00	23:00
Temp.	21°C	18°C	21°C	16°C

7.2 Modification du réglage du mode 2

- Appuyez sur la touche "M" et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche W1.
- Sélectionnez le jour de la semaine que vous souhaitez modifier en appuyant sur les boutons "-" ou "+".
- Appuyez sur la touche "M" pour confirmer et commencez à modifier le réglage de l'heure de la période 1 en appuyant sur les touches "-" ou "+".
- Appuyez à nouveau sur la touche "M" pour commencer à modifier la température à atteindre de la période 1.

e.) Continuez à appuyer sur la touche "M" pour passer au réglage de l'heure de la deuxième période. Répétez la procédure ci-dessus pour terminer le réglage des 3 périodes restantes du programme. Passez ensuite au réglage du jour suivant jusqu'au dimanche pour terminer.

Pour quitter les réglages entre-temps, appuyez sur le bouton "Power".

8. Contrôle de l'éclairage

Ce thermostat est conçu pour contrôler le chauffage infrarouge ainsi que l'éclairage. Veuillez voir ci-dessous comment faire fonctionner l'éclairage :

Allumage/extinction de l'éclairage :

Appuyez sur le bouton d'éclairage pour allumer/éteindre l'éclairage.

Graduelle :

Appuyez sur le bouton d'éclairage et maintenez-le enfoncé pour faire varier l'intensité lumineuse.

Réglage de la température de couleur :

Eteignez le thermostat jusqu'à ce que l'écran affiche "OFF", appuyez sur le bouton "M" jusqu'à ce que l'écran affiche "C1", "C2" ou "C3", ce qui correspond aux températures de couleur 3000K/4500K et 6000K, choisissez une température de couleur différente en appuyant sur le bouton "M".

9. Mode verrouillage thermique

Le mode "Heat-lock" est un mode spécial conçu pour être utilisé en période estivale ou si vous ne souhaitez pas modifier le réglage de votre chauffage, mais que vous voulez pouvoir contrôler plus facilement l'éclairage. Une fois en mode "Heat-Lock", n'importe quel bouton devient un interrupteur d'éclairage et ne peut plus être utilisé pour modifier le réglage du chauffage.

Pour passer en mode verrouillage thermique, appuyez sur le bouton "**Power**" et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche "HL" (HEAT LOCK). Pour quitter ce mode, appuyez à nouveau sur le bouton "**Power**" et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que HEAT LOCK disparaisse de l'écran.

10. Verrouillage enfant

Appuyez simultanément sur les boutons "SET" et "M" pour activer le verrouillage enfant et le symbole « verrouillage enfant » s'allume à l'écran, répétez l'opération pour le désactiver.

11. Spécifications techniques

Modèle	RFC03
Fréquence	433Mhz
Plage de température	0-37°C
Pile (non fournie)	2*piles AA



PAPER / CARTA



PLASTIC / PLASTICA



Separate collection

Check your local municipal guidelines

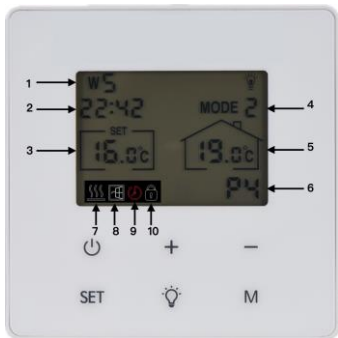
Racolta differenziata dei rifiuti

Controlla le linee guida del tuo comune

Made in China

1. Bildschirmanzeige

1. Wochentag
2. Zeit
3. Eingestellte Temperatur
4. Modus
5. Aktuelle Temperatur
6. Programmzeitraum
7. Aufheizen
8. Offenes Fenster Zeichen
9. Adaptiver Start Zeichen
10. Zeichen für Kindersicherung



2. Verbindung zum Panel

Drücken Sie zweimal die P-Taste am Empfänger und die Signalleuchte beginnt zu blinken. Schalten Sie den Thermostat aus, bis auf dem Bildschirm „OFF“ angezeigt wird, drücken und halten Sie die „SET“-Taste, bis auf dem Bildschirm „PAIR“ angezeigt wird, und warten Sie, bis die Signallampe aufhört zu blinken, um die Kopplung zu beenden.

3. Einstellungen

Schalten Sie den Thermostat ein, halten Sie die „SET“-Taste gedrückt, bis „W1“ zu blinken beginnt, ändern Sie den Wochentag durch Drücken der „-“ oder „+“-Taste, drücken Sie die „SET“-Taste zur Bestätigung und gehen Sie zur Zeiteinstellung, drücken Sie die „-“ oder „+“-Taste, um die Zeit zu ändern, drücken Sie erneut die „SET“-Taste zur Bestätigung und gehen Sie zur Temperaturkalibrierung, Sie können den Temperatursensor von „-5 bis 5“ Grad durch Drücken der „-“ oder „+“-Taste kalibrieren.

(Zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen: Schalten Sie den Thermostat aus und halten Sie die M-Taste 15 Sekunden lang gedrückt).

4. Offenes Fenster Erkennung

Dieser Thermostat verfügt über eine Energiesparfunktion zur Erkennung offener Fenster. Sie können die Funktion ein- und ausschalten, indem Sie die „-“-Taste 10 Sekunden lang drücken.

5. Adaptiver Start

Dieser Thermostat verfügt über eine Energiesparfunktion mit adaptivem Start. Sie können die Funktion ein- und ausschalten, indem Sie die „+“-Taste 10 Sekunden lang drücken.

6. Heizen Betriebsmodus

Drücken Sie die Taste M, um zwischen zwei Betriebsmodi zu wechseln: Mode1 ist der manuelle Modus, Mode2 ist der Programmmodus.

7. Programmmodus (Mode2) Einstellung

7.1 Standardeinstellung von Mode2

Monday to Friday				
Period	1	2	3	4
Time	6:30	8:00	18:00	22:30
Temp.	21°C	18°C	21°C	16°C

Saturday/Sunday				
Period	1	2	3	4
Time	8:00	10:00	18:00	23:00
Temp.	21°C	18°C	21°C	16°C

7.2 Einstellung von Mode2

- Halten Sie die Taste „M“ gedrückt, bis auf dem Bildschirm W1 angezeigt wird.
- Wählen Sie den Wochentag, den Sie bearbeiten möchten, indem Sie die Taste „-“ oder „+“ drücken.
- Bestätigen Sie mit der Taste „M“ und beginnen Sie mit der Änderung der Zeiteinstellung des Zeitraums 1 durch Drücken der Tasten „-“ oder „+“.
- Drücken Sie erneut die Taste „M“, um mit der Änderung der Solltemperatur für Zeitraum 1 zu beginnen.
- Weiter mit der Taste „M“, um zur Zeiteinstellung der zweiten Periode zu gelangen. Wiederholen Sie die obige Prozedur, um die Einstellung der verbleibenden 3 Zeiträume des Programms zu beenden. Gehen Sie dann zur

Einstellung des nächsten Tages bis zum Sonntag über, um die Einstellung zu beenden.

Um die Einstellungen zwischendurch zu verlassen, drücken Sie bitte die „Ein-/Aus-Taste“.

8. Steuerung der Beleuchtung

Dieser Thermostat ist so konzipiert, dass er sowohl die Infrarotheizung als auch die Beleuchtung als Ganzes steuert. Siehe unten, wie man die Beleuchtung steuert:

Licht An/Aus:

Drücken Sie die Lichttaste, um die Beleuchtung ein-/auszuschalten.

Dimmbar:

Drücken und halten Sie die Lichttaste, um zu dimmen.

Einstellung der Farbtemperatur:

Schalten Sie den Thermostat aus, bis auf dem Bildschirm „OFF“ angezeigt wird, drücken Sie auf die Taste „M“, bis auf dem Bildschirm „C1“, „C2“ oder „C3“ angezeigt wird, was sich auf die Farbtemperaturen 3000K/4500K und 6000K bezieht, wählen Sie eine andere Farbtemperatur durch Drücken die Taste „M“.

9. Wärmesperrmodus

Der Wärmesperrmodus ist ein spezieller Modus, der z. B. im Sommer oder wenn Sie Ihre Heizungseinstellung nicht ändern möchten, aber eine einfachere Steuerung der Beleuchtung wünschen, verwendet werden kann. Im Wärmesperrmodus wird jede Taste zu einem Lichtschalter und kann nicht zum Ändern der Heizungseinstellung verwendet werden.

Um den Wärmesperrmodus zu aktivieren, halten Sie bitte die „**Ein/Aus-Taste**“ gedrückt, bis das Display „HL“ (HEAT LOCK) anzeigt. Um den Modus zu verlassen, halten Sie die "**Ein/Aus-Taste**" erneut gedrückt, bis HEAT LOCK nicht mehr angezeigt wird.

10. Kindersicherung

Drücken Sie die Tasten „SET“ und „M“ gleichzeitig, um die Kindersicherung zu aktivieren, und das Symbol für die Kindersicherung wird auf dem Bildschirm angezeigt; wiederholen Sie den Vorgang, um sie zu deaktivieren.

11. Technische Daten

Modell	RFC03
Frequenz	433Mhz
Temperaturbereich	0-37 °C
Batterie (Nicht mitgeliefert)	2*AA Batterien



PAP

PAPER / CARTA



HDPE

PLASTIC / PLASTICA



Separate collection

Check your local municipal guidelines

Raccolta differenziata dei rifiuti

Controlla le linee guida del tuo comune

Made in China



www.livn.nl

GIMEG

Atoomweg 99

3542 AA

Utrecht

The Netherlands